



**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA**

**VOTES AND PROCEEDINGS No. 45**

**FIRST SESSION, FORTIETH LEGISLATURE**

**PRAYER**

**10:00 O'CLOCK A.M.**

By leave, it was agreed for the House to deal with Second Reading of Bills (No. 301) and (No. 209).

Mr. CALDWELL moved:

THAT Bill (No. 301) – The Young Men's Christian Association of Brandon Incorporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi constituant en corporation «The Young Men's Christian Association of Brandon », be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Messrs. CALDWELL and HELWER having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly read a Second Time and referred to a Committee of this House.

Mr. GOERTZEN moved:

THAT Bill (No. 209) – The Legislative Assembly and Executive Council Conflict of Interest Amendment Act (Cooling-Off Periods Related to Independent Officers)/Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts au sein de l'Assemblée législative et du Conseil exécutif (périodes de restriction imposées aux hauts fonctionnaires indépendants), be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Mr. GOERTZEN, Hon. Mr. CHOMIAK, Mr. SCHULER, Hon. Mr. SWAN and Mr. CULLEN having spoken,

And Hon. Mr. ASHTON speaking at 11:00 a.m. The debate was allowed to remain in his name.

In accordance with Rule 31(8), the Acting Government House Leader announced that the Active Transportation (AT) Resolution will be considered next Tuesday, June 12, 2012.

---

Ms. CROTHERS moved:

Resolution No. 10: Bullying Prevention

WHEREAS the Provincial Government is committed to safe and caring schools where all students receive the quality education they need to have a strong start in life; and

WHEREAS bullying occurs in many environments including schools, the community, at home and online; and

WHEREAS bullying is unacceptable conduct that causes harm to individuals, families and the community as a whole; and

WHEREAS all Manitobans share a responsibility to prevent bullying and to promote healthy and safe environments for children, youth and adults; and

WHEREAS the Provincial Government passed the Safe Schools Charter in 2004 which requires school divisions to have safe school policies, student codes of conduct and protocols dealing with bullying, cyber-bullying, discrimination and disrespectful behavior; and

WHEREAS the Provincial Government provides operating funding to Safe Schools Manitoba, a partnership initiative that advocates a positive, proactive approach to the promotion of safe and caring schools and communities; and

WHEREAS the Legislative Assembly of Manitoba passed Bill 28, Reporting Bullying and Other Harms in 2011, which requires school staff to report bullying or other unacceptable conduct to the principal and, if the principal believes that the student has been harmed, to notify the parent or guardian; and

WHEREAS the most effective way to address bullying is to take a holistic approach and involve all the community members who interact with students in a leadership role; and

WHEREAS Manitoba is the first province in Canada to make Sheldon Kennedy's Respect In School online curriculum training program available to all school divisions free of charge; and

WHEREAS the Respect In School program will help all adults working with students in a school to better understand and respond to incidents of bullying, abuse, harassment and neglect.

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the Legislative Assembly urge the Provincial Government to continue working to ensure that schools are places where all students feel safe, valued and respected.

And a debate arising,

And Ms. CROTHERS, Mr. FRIESEN, Ms. WIGHT, Mr. EWASKO, Hon. Ms. ALLAN and Mr. CULLEN having spoken,

And Mr. SCHULER speaking at 12:00 p.m. The debate was allowed to remain in his name.

---

**1:30 O'CLOCK P.M.**

The following petitions were presented and read:

Mr. GOERTZEN – Legislative Assembly of Manitoba to request that the Minister of Health to ensure additional personal care homes and long-term care space are made available in the City of Steinbach on a priority basis. (R. Laihg, C. Schultz, E. Plett others)

Mr. EICHLER – Legislative Assembly of Manitoba to request that the Minister of Health consider building an addition to the Ashern Personal Care Home to accommodate the growing need for placement in the community. (R. Geisler, A. McMullin, M. Budze others)

---

Mr. NEVAKSHONOFF, Chairperson of the Standing Committee on Social and Economic Development, presented its First Report, which was read as follows:

#### **Meetings:**

Your Committee met on June 4, 2012.

#### **Matters under Consideration**

- **Bill (No. 12)** – The Consumer Protection Amendment Act (Motor Vehicle Work and Repairs)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (travaux et réparations concernant les véhicules automobiles)
- **Bill (No. 13)** – The Renewable Energy Jobs Act/Loi sur les emplois dans le domaine de l'énergie renouvelable
- **Bill (No. 16)** – The Consumer Protection Amendment Act (Improved Enforcement and Administration)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (amélioration des dispositions d'application)
- **Bill (No. 17)** – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs
- **Bill (No. 26)** – The International Interests in Mobile Equipment Act (Aircraft Equipment)/Loi sur les garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles (matériels d'équipement aéronautiques)
- **Bill (No. 28)** – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation

#### **Committee Membership**

- Hon. Mr. BJORNSON
- Mr. CHOMIAK

- Mrs. DRIEDGER
- Hon Ms. MARCELINO
- Mr. MARCELINO
- Mrs. MITCHELSON
- Mr. NEVAKSHONOFF
- Mr. PETTERSEN
- Hon. Mr. RONDEAU
- Mr. SMOOK
- Mr. WISHART

Your Committee elected Mr. Nevakshonoff as the Chairperson.

Your Committee elected Mr. Pettersen as the Vice-Chairperson.

### Public Presentations

Your Committee heard the following three presentations on **Bill (No. 17)** – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs:

Will Cooke	Canadian Cancer Society
Ronald Guse	Manitoba Pharmaceutical Association
Murray Gibson	MANTRA – Manitoba Tobacco Reduction Alliance

Your Committee heard the following two presentations on **Bill (No. 28)** – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation:

Marianne Cerilli	West Central Women's Resource Centre
Gordon McIntyre	The Winnipeg Rental Network

### Written Submissions

Your Committee received one written submissions on **Bill (No. 26)** – The International Interests in Mobile Equipment Act (Aircraft Equipment)/Loi sur les garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles (matériels d'équipement aéronautiques), from:

Josh Weinstein	The Manitoba Bar Association
----------------	------------------------------

### Bills Considered and Reported

- **Bill (No. 12)** – The Consumer Protection Amendment Act (Motor Vehicle Work and Repairs)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (travaux et réparations concernant les véhicules automobiles)

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 13)** – The Renewable Energy Jobs Act/Loi sur les emplois dans le domaine de l'énergie renouvelable

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 16)** – The Consumer Protection Amendment Act (Improved Enforcement and Administration)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (amélioration des dispositions d'application)

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 17)** – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 26)** – The International Interests in Mobile Equipment Act (Aircraft Equipment)/Loi sur les garanties internationales portant sur des matériels d'équipement mobiles (matériels d'équipement aéronautiques)

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 28)** – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

On motion of Mr. NEVAKSHONOFF, the Report of the Committee was received.

---

Mr. ALTEMEYER, Chairperson of the Standing Committee on Human Resources, presented its First Report, which was read as follows:

**Meetings:**

Your Committee met on June 4, 2012 at 6:00 p.m. in Room 255 of the Legislative Building.

**Matters under Consideration**

- **Bill (No. 4)** – The Missing Persons Act/Loi sur les personnes disparues
- **Bill (No. 9)** – The Public Schools Amendment Act (Community Use of Schools)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (utilisation communautaire des écoles)
- **Bill (No. 11)** – The Criminal Property Forfeiture Amendment Act (Administrative Forfeiture and Miscellaneous Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement (confiscation administrative et modifications diverses)

- **Bill (No. 14)** – The Protection for Persons in Care Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins
- **Bill (No. 15)** – The Fortified Buildings Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les bâtiments fortifiés
- **Bill (No. 19)** – The Use of Animals to Shield Unlawful Activities Act/Loi sur l'utilisation d'animaux dans le cadre d'activités illégales
- **Bill (No. 22)** – The Highway Traffic Amendment Act (Extension of Ignition-Interlock Program)/Loi modifiant le Code de la route (extension du programme de verrouillage du système de démarrage)
- **Bill (No. 30)** – The Regulated Health Professions Amendment and Personal Health Information Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées et la Loi sur les renseignements médicaux personnels
- **Bill (No. 36)** – The Human Rights Code Amendment Act/Loi modifiant le Code des droits de la personne

### Committee Membership

- Hon. Ms. ALLAN
- Mr. ALTEMEYER
- Ms. CROTHERS
- Mr. CULLEN
- Mr. FRIESEN
- Mr. GAUDREAU
- Mr. GOERTZEN
- Hon. Ms. OSWALD
- Mr. SARAN
- Hon. Mr. SWAN
- Mrs. TAILLIEU

Your Committee elected Mr. ALTEMEYER as the Chairperson.

Your Committee elected Mr. GAUDREAU as the Vice-Chairperson.

### Public Presentations

Your Committee heard the following presentation on **Bill (No. 30)** – The Regulated Health Professions Amendment and Personal Health Information Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées et la Loi sur les renseignements médicaux personnels:

Dr. William Pope

College of Physicians and Surgeons of Manitoba

Your Committee heard the following six presentations on **Bill (No. 36)** – The Human Rights Code Amendment Act/Loi modifiant le Code des droits de la personne:

Ken Mandzuik	Manitoba Bar Association
Albert McLeod, Co-director	Two-Spirited People of Manitoba Inc.
Ro Mills	Private Citizen
Kim Hunter	Institute for Women's and Gender Studies, University of Winnipeg
Roewan Crowe and Jarvis Brownlie (by leave)	Private Citizen
Jodie Layne	Hollaback! Winnipeg

### Written Submissions

Your Committee received the following written submission on **Bill (No. 9)** – The Public Schools Amendment Act (Community Use of Schools)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (utilisation communautaire des écoles):

Doug Dobrowolski	Association of Manitoba Municipalities
------------------	--

### Bills Considered and Reported

- **Bill (No. 4)** – The Missing Persons Act/Loi sur les personnes disparues

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 9)** – The Public Schools Amendment Act (Community Use of Schools)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (utilisation communautaire des écoles)

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 11)** – The Criminal Property Forfeiture Amendment Act (Administrative Forfeiture and Miscellaneous Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement (confiscation administrative et modifications diverses)

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 14)** – The Protection for Persons in Care Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 15)** – The Fortified Buildings Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les bâtiments fortifiés

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 19)** – The Use of Animals to Shield Unlawful Activities Act/Loi sur l'utilisation d'animaux dans le cadre d'activités illégales

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 22)** – The Highway Traffic Amendment Act (Extension of Ignition-Interlock Program)/Loi modifiant le Code de la route (extension du programme de verrouillage du système de démarrage)

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 30)** – The Regulated Health Professions Amendment and Personal Health Information Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées et la Loi sur les renseignements médicaux personnels

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

- **Bill (No. 36)** – The Human Rights Code Amendment Act/Loi modifiant le Code des droits de la personne

Your Committee agreed to report this Bill without amendment.

On motion of Mr. ALTEMEYER, the Report of the Committee was received.

---

During Oral Questions, Mr. Speaker interjected and requested that the words "Madam FIPPA" spoken by the Honourable Minister for Immigration and Multiculturalism be withdrawn.

WHEREUPON Hon. Ms. MELNICK withdrew her remarks.

---

Pursuant to Rule 26(1), Mrs. ROWAT, Hon. Ms. MARCELINO, Messrs. GRAYDON, WHITEHEAD and MAGUIRE made Members' Statements.

---

In accordance with Rule 27, Mr. BRIESE rose on a Grievance.

---

Hon. Ms. SELBY moved:

THAT Bill (No. 2) – The Protecting Affordability for University Students Act (Council on Post-Secondary Education Act Amended)/Loi sur la protection de l'accessibilité aux études universitaires (modification de la Loi sur le Conseil de l'enseignement postsecondaire), be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,



**Tuesday, June 5, 2012**

---

And Hon. Ms. SELBY, Mr. EWASKO, Hon. Mr. GERRARD and Mr. HELWER having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly read a Second Time and referred to a Committee of this House.

---

By unanimous consent, it was agreed to waive the 48 hours notice requirement for committee consideration on Bill 2.

---

Hon. Mr. SWAN moved:

THAT Bill (No. 38) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2012/Loi corrective de 2012, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

And a debate arising,

And Hon. Mr. SWAN having spoken,

The debate was, on motion of Mrs. TAILLIEU, adjourned.

---

Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill (No. 25) – The Groundwater and Water Well and Related Amendments Act/Loi sur les eaux souterraines et les puits et modifications connexes, be now read a Second Time and be referred to a Committee of this House.

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

And a debate arising,

And Hon. Mr. MACKINTOSH, Messrs. WISHART, EICHLER, MAGUIRE and CULLEN and Hon. Mr. GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly read a Second Time and referred to a Committee of this House.

---

Hon. Mr. MACKINTOSH presented:

Message from His Honour, the Lieutenant Governor recommending the disposition of public revenue for Bill (No. 25).

(Sessional Paper No. 61)

---

**Tuesday, June 5, 2012**

---

The House then adjourned at 5:01 p.m. until 1:30 p.m. Wednesday, June 6, 2012.

Hon. Daryl REID,  
Speaker.